

# Møteprotokoll

## Bystyret

---

**Møtested:** Bystyresalen, 3. etg

**Møtedato:** 16.06.2011      **Tid:** kl. 16.00

---

### Til stede på møtet

#### Medlemmer:

Rita Ottervik, Aase Sætran, Geir Waage, Roar Aas, Sissel Trønsdal, Gerda Rekstad, Hanne Moe Bjørnbet (fra kl 18.10), Ragnhild Nyhagen (fra kl 16.25), Ismail Elmi, Francis Chagula, Aage Borrmann, Jørgen Knapskog, Randi Sakshaug, Ola J Lenes, Nils Nesjan, Stian Johansen, Per Digre, Torgeir Gimse, Heidi Eidem (fra kl. 19.00), Roger Holmeng, John Stene, Øyvind Brastein, Monica Fornes (fra kl 17.50), Lars Sperre, Frøydis Gaare, Cath Jane Ramfjord, Jan-Åge Sneve Gundersen, Thomas Wanjohi (fra kl 19.00), Yngve Brox, Merethe Baustad Ranum, Nina Wikan, Siri Holm Lønseth, Niklaus Haugrønning, Lars Tvete, Otto Albert Hammervold, Tore A. Torp (fra kl 16.55), Kristian Dahlberg Hauge, Morten Kokaas, Torgny Hagerup, Morten Ellefsen, Hans Borge, Jorunn Kofoed, Marianne Lehn, Eva Henriette Mohn (fra kl 1645), Pål Morten Nerland, Knut Fagerbakke, Elin Kvikshaug Berntsen, Kenneth T. Kjelsnes, Bekes Berwari, Jon Gunnes, Erling Moe, Odd Anders With, Arne Ivar Denstad, Arne Byrkjeflot (fra kl 18.25), Mona Bjørn, Åsmund Sunde Valseth, Johanne Storler, Jan Bojer Vindheim, Trond Svenkerud, Svein Otto Nilsen

#### Varamedlemmer:

Berit Svarva, Aasta Loholt, Terje Anton Moen, Leif Samstad, Gunhild Rem, Erna Terese Wiker, Ida Ødegaard, Bjarne Sjøreng, Kari Kvarme (til kl 19.00), Torill Rove (fra kl 16.15 til kl 18.10), Anne Sophie Hunstad (til kl 19.00), Ola Ellefsen (fra kl 18.10), Kjetil Utne, Henrik G Kierulf, Geir Arne Aune Hovd, Cathrine Rohde, Janne Cecilie Guldahl, Line Ellefsen, Ellen Johansen, Sigmund Ofstad, Torill Skafnesmo, Metin Bardakci, Jørund Berg Leknes, Bente Kjøsnes, Trond Garnes, John-Peder Denstad (til kl 18.25), Rannveig Lorentzen, Gaute Busch

#### Meldt forfall:

Rune Olsø, Øyvind Brandtzæg, Karianne Holt Ekle, Arne Bjørlykke, Trine Sumstad Wigtil, Ingvill Kvernmo, Rita Kumar, Jens Dale Røttereng, Heidi Eidem (til kl 19.00), Thomas Wanjohi (til kl 19.00), Hanne Moe Bjørnbet (til kl 18.10), Monica Fornes (til kl 17.50), Tonje Bakke, Tone Stav, Michael Setsaas, Bengt Eidem, Anette Ljosdal Havmo, Jon Steinar Gudmundsson, Elin Marie Andreassen, Bjørn Hildrum, Terje Justin Østhus, Harald Berg, Torleif Hugdahl, Linn Marita Brodal, Guri Melby, Espen Agøy Hegge, Arne Byrkjeflot (til kl 18.25), Kolbjørn Frøseth, Hilde Opoku, Harald Nissen

#### Ikke møtt:

#### Fra administrasjonen:

Rådmann Elin Rognes Solbu, kommunaldirektørene Einar Aassved Hansen, Jorid Midtlyng, Helge Garåsen, Carl-Jakob Midttun, Morten Wolden, Anne Behrens og revisjonsdirektør Per-Olav Nilsen

## Trondheim kommune

**Møteleder:** Ordfører Rita Ottervik  
**Fra sekretariatet:** Kari Aarnes

Til stede 84 representanter.

Innkalling og sakliste ble enstemmig vedtatt.

**Torgny Hagerup (FrP)** fremmet følgende forslag:

Bystyret ber om at dokumenter i bystyrehftet som i original er angitt i farger, gjengis i farger i bystyrehftet, eventuelt omarbeides til et klart og lett forståelig dokument i svart/hvitt.

### **Votering:**

Hagerups forslag ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK:**

Bystyret ber om at dokumenter i bystyrehftet som i original er angitt i farger, gjengis i farger i bystyrehftet, eventuelt omarbeides til et klart og lett forståelig dokument i svart/hvitt.

**Ordfører** opplyste om at sak 177/11 Tilbud om kjøp av aksjer i ST gruppen ble behandlet i formannskapet 7.6.2011 etter kommunelovens § 13.

Det var meldt følgende inhabiliteter:

I sak 77/11 Årsregnskap, årsmelding og revisjonsberetning 2010 for Trondheim parkering KF er følgende inhabile etter bystyrets tolkning av ny kommende ordlyd i forvaltningsloven: Faste styremedlemmer Elin Kvikshaug Berntsen (SV), Merethe Baustad Ranum (H), Geir Waage (Ap) og Heidi Eidem (Ap), og varamedlemmer Arne Byrkjeflot (R), Yngve Brox (H) og Torgeir Gimse (Ap).

I sak 70/11 er Aase Sætran (Ap) og Odd Anders With (KrF) inhabile etter samme bestemmelse som nevnt ovenfor, da de er styremedlemmer i Trondheim Renholdsverk AS.

Det var ingen innsigelser til de øvrige bystyrepreressantenes habilitet.

**Ordfører** opplyste om at det ikke ville bli gitt utvida taletid og ba om fullmakt til å ordne saklista.

### DET VAR MELDT FØLGENDE PRIVATE FORSLAG:

1. Fra **Bekes Berwari (SV):**  
Hilsen til de forskjellige trossamfunnene på deres høytider
2. Fra **Svein Otto Nilsen (DEM):**  
Egen bygning for Bondens marked i Trondheim
3. Fra **Svein Otto Nilsen (DEM):**  
Opprustning av Småbergan i Trondheim
4. Fra **Yngve Brox (H):**  
Etablering av internasjonale datasentre i Trondheim

## Trondheim kommune

### DET VAR MELDT FØLGENDE KORTSPØRSMÅL:

1. Fra **Kristian Dahlberg Hauge (FrP)**:  
Påvist antisemittisme i Oslo-skolen
2. Fra **Knut Fagerbakke (SV)**:  
Sykehjem
3. Fra **Svein Otto Nilsen (DEM)**:  
Hva skjer på Bispehaugen skole

### DET VAR MELDT FØLGENDE INTERPELLASJONER:

1. Fra **Sissel Trønsdal (Ap)**:  
Livsglede for eldre som valgfag i ungdomsskolen
2. Fra **Kristian Dahlberg Hauge (FrP)**:  
Nei til eiendomsskatt i Trondheim
3. Fra **Erling Moe (V)**:  
Sammenslåing av kommuner i Trondheimsområdet
4. Fra **Trond Svenkerud (PP)**:  
Renhold i byen og i marka
5. Fra **Kjetil Utne (H)**:  
Barns deltagelse og rett til å bli hørt – grunnlovsjubileet i 2014
6. Fra **Jon Gunnes (V)**:  
Spesialundervisning i skolen.
7. Fra **Knut Fagerbakke (SV) og Roar Aas (Ap) (UTSATT TIL AUGUST)**:  
Revidering av innkjøpsreglementet

### Notater og innkommet post lagt på hjemmesiden:

- Notat fra rådmannen i sak 73/11 MILJØPAKKEN
- Klager/ innspill fra Kystadbrinken, Flatåsen, Torvmyra, Møllenberg, Skogly, Torshaug, Løkka, Sjetnemarka, Toppen, Kroppanmarka og Persaune familiebarnehager i sak 75/11  
FORSKRIFTER OM LIKEVERDIG BEHANDLING
- Vedtekter for Granåsen Aktivum AS i sak 76/11 ETABLERING AV  
ARRANGEMENTSSELSKAP
- Ny saksprotokoll i sal 88/11 DETALJREGULERING AV GRANHAUG
- Saksprotokoll og saksfremlegg i formannskapssak 177/11 TILBUD OM KJØP AV AKSJER  
I ST GRUPPEN

## SAKSLISTE

<b>Saksnr.</b>	<b>Arkivsaksnr.</b>	
67/11	11/12401	<b>BOLIGSOSIALT FELLESOMRÅDE- PRIVAT FORSLAG FRA SVEIN OTTO NILSEN (DEM)</b>
70/11	11/22407	<b>FORVALTNINGSREVISJON: TRONDHEIM KOMMUNES HÅNDTERING AV FARLIG AVFALL</b>
71/11	11/23940	<b>REGNSKAPSRAPPORT ETTER 1. TERTIAL 2011</b>
72/11	11/23912	<b>FINANSRAPPORT 1. TERTIAL 2011</b>
73/11	08/25207	<b>TRONDHEIM, MILJØ- OG TRANSPORTPAKKE</b>
74/11	09/49258	<b>ERFARING MED BRUK AV PIGGDEKK I TRONDHEIM ETTER AVVIKLINGEN AV GEBYRORDNINGEN. STATUS FOR SESONGEN 2010/2011 OG VIDEREFØRING</b>
75/11	11/16237	<b>FORSKRIFT OM LIKEVERDIG BEHANDLING AV PRIVATE BARNEHAGER - FASTSETTING AV TILSKUDDSSATSER OG OVERGANGSORDNINGER I 2011</b>
76/11	11/22282	<b>ETABLERING AV ARRANGEMENTSELSKAP GRANÅSEN</b>
77/11	11/22183	<b>ÅRSREGNSKAP, ÅRSMELDING OG REVISJONSBERETNING 2010 FOR TRONDHEIM PARKERING KF</b>
78/11	11/19150	<b>KOMMUNAL GARANTI FOR VÆRETRØA GRENDELAG, FINANSIERING AV KUNSTGRESS - ANNLEGGSNR 1601085601</b>
79/11	11/18002	<b>TONSTADBRINKEN 20 - OPPFØRING AV BOFELLESSKAP</b>
80/11	11/6744	

**DELEGERING AV MYNDIGHET ETTER MATRIKKELLOVEN**

- 81/11 05/19459  
**OMRÅDEPLAN FOR SLUPPENVEGEN 5-25**
- 82/11 06/30422  
**DETALJREGULERING AV HAVSTEIN GÅRD**
- 83/11 07/13105  
**DETALJREGULERING AV BLAKLIVEGEN 10 GNR/BNR 83/1**
- 84/11 08/30573  
**STRATEGISK KOMMUNEDLPLAN FOR RV 706 SLUPPEN - STAVNE**
- 85/11 09/2297  
**DETALJREGULERING INDUSTRIVEIEN 47**
- 86/11 09/19028  
**DETALJREGULERING AV MUNKEGATA 2, 4, 6 OG 8, ERLING  
SKAKKES GATE 16 OG BISPEGATA 6, TRONDHEIM  
KATEDRALSKOLE FLERBRUKSHALL**
- 87/11 09/25761  
**DETALJREGULERING AV HARALD BOTHNERS VEG 21 NY  
VIDEREGÅENDE SKOLE PÅ STRINDA**
- 88/11 10/2249  
**DETALJREGULERING AV GRANHAUG OG SÅSVOLLEN GNR 266  
BNR 7 OG 8**
- 89/11 11/6653  
**HEDRE ODD OLSEN - PRIVAT FORSLAG FRA KNUF FAGERBAKKE  
(SV)**
- 90/11 11/1775  
**SØKNAD OM FRITAK / ENDRINGER FOR ARBEIDERPARTIET**
- 91/11 11/1775  
**SØKNADER OM FRITAK / ENDRINGER FOR MILJØPARTIET DE  
GRØNNE**

**FORVALTNINGSREVISJON: TRONDHEIM KOMMUNES HÅNDTERING AV FARLIG AVFALL**

**INNSTILLING:**

1. Bystyret ber rådmannen påvirke til at Renholdsverket AS oppgraderer sine miljøstasjoner. Det må være miljøstasjoner i alle bydeler, og det må sørges for at det gis god informasjon om hvordan miljøstasjonene skal brukes
2. Bystyret ber rådmannen påse at Trondheim eiendom stiller krav til og følger opp utførende entreprenører om etterlevelse av avtale og regelverk som gjelder byggeavfall
3. Bystyret ber rådmannen bestille en plukkanalyse av restavfall hos husholdningene for å avdekke hvor mye farlig avfall som blir kastet i restavfallet
4. Bystyret ber rådmannen innen 01.10.2011 etablere målsettinger knytta til farlig avfall, og samtidig melde tilbake til formannskapet om status for arbeidet med avvikene påpekt i forvaltningsrapporten
5. For øvrig tas rapporten til orientering

Saksordfører: Nils Nesjan (Ap)

**Behandling:**

Aase Sætran (Ap) og Odd Anders With (KrF) fratrådte, inhabile da de er styremedlemmer i Trondheim Renholdsverk AS.

**Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK:**

Saken sendes bystyret med følgende forslag til

**INNSTILLING:**

1. Bystyret ber rådmannen påvirke til at Renholdsverket AS oppgraderer sine miljøstasjoner. Det må være miljøstasjoner i alle bydeler, og det må sørges for at det gis god informasjon om hvordan miljøstasjonene skal brukes
2. Bystyret ber rådmannen påse at Trondheim eiendom stiller krav til og følger opp utførende entreprenører om etterlevelse av avtale og regelverk som gjelder byggeavfall
3. Bystyret ber rådmannen bestille en plukkanalyse av restavfall hos husholdningene for å avdekke hvor mye farlig avfall som blir kastet i restavfallet
4. Bystyret ber rådmannen innen 01.10.2011 etablere målsettinger knytta til farlig avfall, og samtidig melde tilbake til formannskapet om status for arbeidet med avvikene påpekt i forvaltningsrapporten
5. For øvrig tas rapporten til orientering

**Sak 71/11**

**REGNSKAPSRAPPORT ETTER 1. TERTIAL 2011**

**INNSTILLING:**

1. Bystyret vedtar følgende korreksjoner av driftsbudsjettet for 2011 (tall i millioner kroner):

Utgifter til lønnsoppgjøret i 2011 økes med	36,0
Utgifter til oppreisningsordningen for tidlige barnevernsbarn økes med	1,8
Utgifter til egenandeler forsikringskader økes med	5,0
Utgifter til Trøndelag brann- og redningstjeneste økes med	2,0
Forutsatt innsparing ved redusert tomgangstap boliger endres med	1,0
Avsetning til disposisjonsfond økes med	7,2
Frie inntekter økes med	13,0
Andre generelle statstilskudd økes med	40,0

2. Bystyret gir rådmannen fullmakt til å gjennomføre detaljerte budsjettkorreksjoner.

3. Bystyret tar for øvrig fremlagte regnskapsrapport etter 1. tertial 2011 til orientering.

Saksordfører: Knut Fagerbakke (SV)

**Behandling:**

**Mona Bjørn (R)** foreslo alternativ til innstillingens punkt 1, 6. setning:

1. Bystyret vedtar å sette av 3,7 mill til tiltak innenfor Barne- og familietjenesten
2. Bystyret vedtar å innføre gratis SFO for barn med spesielle behov fra og med høsten 2011. Det avsettes 0,5 mill til dette formål.
3. Bystyret vedtar å sette av 3 mill til "Botiltak og dagtilbud" for å sikre det aktivitetsnivå som var lagt til grunn for budsjettet.

**Yngve Brox (H)** foreslo pva H, FrP, V, KrF alternativ til innstillingen:

De senere årene har Trondheim kommunes økonomi vært preget av store svingninger. Etter at det først ble investert kraftig og forbruket ble økt kom underskuddet i 2008. Dette er blitt fulgt av kraftige kutt. Kuttene rammer skoleelever, eldre på sykehjem, rusmisbrukere, funksjonshemmede og barn som trenger barnevernets hjelp. Erfaringene fra de siste åtte år viser at dårlig styring av kommunens økonomi rammer de svakeste.

Høyre, Fremskrittspartiet, Kristelig Folkeparti og Venstre er enige om at det trengs en ny kurs for Trondheim kommune. Byens svakeste innbyggere må sikres at kommunen gir dem det tilbud de trenger og har krav på.

I forhold til rådmannens forslag styrker vi følgende områder:

## Trondheim kommune

- **Styrket lærertetthet og styrking av lærernes kompetanse** **5 millioner**  
Læreren er den viktigste ressursen i skolen. For å styrke tidlig innsats i skolen ønsker vi blant annet å øke lærertettheten. Vi vil også styrke kompetansehevingen for lærerne, særlig innen basisfagene matematikk, norsk og fremmedspråk.
- **Eldreomsorg – styrket kvalitet og valgfrihet** **4 millioner**  
H, FrP, V og KrF mener det fortsatt er behov for kvalitetsheving innen eldreomsorgen, og prioriterer styrket legedekning på sykehjemmene, en mer forutsigbar hjemmetjeneste og fritt brukervalg av hjemmehjelp for de eldre.
- **Styrking av barnevernet** **5 millioner**  
Høyre, Fremskrittspartiet, Venstre og Kristelig Folkeparti kan ikke akseptere de rødgrønne nedskjæringene på denne sektoren, som rammer byens aller svakeste innbyggere. Det er hensynet til barnets beste – ikke kommunens økonomi – som skal avgjøre hvilke tiltak som settes inn, enten dette er bistand innenfor familien, plassering i fosterhjem eller plassering på institusjon.  
Etter at barnevernsforsøket var avsluttet har antallet akutt plasseringer økt vesentlig. Rådmannen var i ferd med å etablere et tverrfaglig ambulerende team som spesielt skulle rette innsatsen mot de barna som levde under mest dramatiske forhold, men dette tiltaket ble imidlertid ikke igangsatt på grunn av budsjettmessig nedprioritering. Høyre, Fremskrittspartiet, Venstre og Kristelig Folkeparti ønsker at dette arbeidet prioriteres, og setter inn nødvendige ressurser til dette
- **Styrket vedlikehold** **3 millioner**  
Veiene i Trondheim er nedslitt, tall fra rådmannens viser at kommunen sliter med et stort etterslep på vedlikeholdet på over 560 millioner kroner. Når det bevilges for lite til vedlikehold vil Trondheim kommunes investeringer i skolebygg, sykehjem og veier slites ned og forringes. Denne praksisen fremtvinger til slutt kostbare skippertak av nybygg og opprusting. Gode bygg og gode veier er en forutsetning for en positiv utvikling i byen vår. De senere årene er det, som følge av at private aktører har bygget ut bredbånd, blitt gjort betydelig skade på byens gater og fortau. H, FrP, V og KrF krever at hullene tettes i løpet av sommeren/høsten 2011.
- **Likebehandling av private og offentlige barnehager** **3 millioner**  
Rådmannens innstilling til likebehandling av private og offentlige barnehager medfører en overgangstid på fem år før det er innført full likebehandling av private og offentlige barnehager i Trondheim. H, FrP, V og KrF mener barna har krav på samme kvalitet på barnehagen, uavhengig av om de går i offentlige eller private tilbud. Vi ønsker å redusere tiden det tar å komme over på full likebehandling.
- **SFO for funksjonshemmede** **0,5 millioner**  
SFO for funksjonshemmede er et tilbud til barn fra 1.-7. trinn. Bystyret reduserte tilskuddet til ordningen som et ledd i innsparingene, dette har gitt uakseptable følger for familiene som ble rammet. Formannskapet har bedt rådmannen innarbeide økte tilskudd til SFO for funksjonshemmede fra 1.1.2012. H, FrP, V og KrF ønsker å gi disse familiene tilbudet allerede fra skolestart høsten 2011.
- **Botilbud og dagtilbud** **3 millioner**  
Rådmannen foreslår å redusere rammen til botilbud og dagtilbud på grunn av et høyere utgiftsnivå enn forventet på området. Fra før har dette området vært gjenstand for kraftige nedskjæring. Vi ønsker å sikre aktivitetsnivået slik det ble vedtatt i budsjettet, som vi ser på som et minimumsnivå.



I forhold til rådmannens forslag reduseres følgende områder:

- **Styrket effektivisering** **10 millioner**  
Under det rødgrønne styret har antall kommunalt ansatte hatt en voldsom vekst. Når økonomisk trangere tider har gjort det nødvendig å nedbemanne, har imidlertid den samme ledelsen vært lite villige til å se på gode og hensiktsmessige løsninger. Rapporter publisert i fjor viser hvordan manglende trykk på effektivisering av kommunen har en kostnadsside, som rammer tilbudet til brukerne og kommunens innbyggere direkte.  
H, FrP, V og KrF vil være en god og tydelig arbeidsgiver. Arbeidsmiljøet i Trondheim kommune skal være helsefremmende, og kommunen må bidra til at våre ansatte i størst mulig grad har rett kompetanse. Sykefraværet skal reduseres ut over vedtatt budsjett. Kontakten mellom leder og arbeidstaker må bli bedre og dette kan kreve omorganisering og annen ansvarsfordeling i forhold til personaloppfølging. H, FrP, V og KrF ønsker ikke at enhetsledere skal ha ansvaret for mer enn én enhet.
- **Effektivisering av innkjøp** **7 millioner**  
Rapporten "Effektivisering av tekniske tjenester" fra august 2010 viste at bare innen dette området var det mulig å redusere ressursbruken med over 1,5 millioner kroner i året ved å forbedre innkjøpsrutinene. H, FrP, V og KrF mener dette potensialet også kan hentes ut i kommunens øvrige virksomhet.
- **Leksehjelp** **5 millioner**  
Leksehjelp er et frivillig tilbud, og det er fra fagfolk hevdet at tilbudet i hovedsak når frem til dem som trenger det minst, elever som allerede får svært god oppfølging hjemmefra og som presterer godt på skolen.
- **Flere barn i familiebarnehager** **1,5 millioner**  
Familiebarnehager er et tilbud som er svært populært for de yngste barna, og som samtidig medfører redusert økonomisk uttelling for kommunen. Ved å satse på å bygge flere tilbud hvor familiebarnehager har en fast tilknytning til en barnehage kan kvaliteten på tilbudet styrkes.

I tillegg vil H, FrP, KrF og V satse på å styrke omstillingen i kommunen på følgende områder:

- **Gjennomgang av alt kommunalt eierskap.**  
Det kan frigjøres kapital ved salg av flere kommunale arealer og bygg. Dette kan også være tilfellet der kommunen har eierinteresser i bedrifter.
- **Innføring av konkurranseeksponering og utfordringsrett.** I økonomiplanperioden skal flere oppgaver konkurranseutsettes. Dette gjelder i første omgang renhold, gatekosting, drift av idrettsanlegg, løypepreparering og andre lignende oppgaver.
- **Frivilligheten representerer en stor og uutnyttet ressurs for kommunen**  
Innenfor flere sektorer, slik som oppvekst, helse og sosial, og ikke minst kultur og idrett, finnes det i vår by mange frivillige organisasjoner som ønsker å bidra med det de er gode på. Økt involvering av de frivillige organisasjonene vil ikke bare gi bedre kvalitet på kommunens tjenester, men vil også gi forebyggingsgevinster over helsebudsjettet. Trondheim kommune må derfor i større grad inkludere de frivillige organisasjonene gjennom bl.a. økt bruk av samarbeidsavtaler. I løpet av kommende økonomiplanperiode skal kommunen inngå flere slike samarbeidsavtaler med frivillige organisasjoner, med et spesielt fokus på organisasjoner og institusjoner som driver med forebyggende arbeid.
- **Nytenkning i av alle kommunens planlagte byggeaktiviteter**

## Trondheim kommune

Bystyret har vedtatt betydelige investeringer i årene fremover. Mange av disse kan gjennomføres i samarbeid med private investorer, både for å redusere samlet kostnad i investeringene og for å redusere kommunens behov for låneopptak. Rådmannen bes om å utrede hvordan kostnadene kan reduseres i hvert enkelt prosjekt. Bystyret ønsker at den videre veksten i barnehagekapasitet skal løses ved etablering av private barnehager fremfor offentlige.

**Yngve Brox (H)** fremmet følgende merknad pva H, FrP, V, KrF:

### **Sunn økonomi for å sikre velferd.**

Trondheim kommunes økonomi er bedret på enkelte områder, men har fortsatt grunnleggende utfordringer: Gjelden er i løpet av årene med rødgrønt styre økt fra fem til 12 milliarder kroner. Det er foretatt en rekke politiske valg som medfører at ressurser brukes på lite effektiv drift. Høyre, Fremskrittspartiet, Venstre og Kristelig Folkeparti konstaterer at de siste årenes kraftige kutt i viktige tjenester som skole, barnevern, rusomsorg, tilbudet til funksjonshemmede og eldreomsorgen er konsekvensen av de rødgrønnes manglende vilje og evne til å bruke kommunens ressurser der de trengs mest. Resultatet er at byens svakeste har fått de hardeste kuttene. Denne utviklingen må snus de neste fire årene, byens svakeste trenger en politisk ledelse som setter velferd foran ideologi.

**Votering:** (82 medlemmer til stede)

Brox' forslag fikk 32 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1PP) og falt.

Innstillingen unntatt pkt 1 linje 6 ble vedtatt mot 31 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF)

Bjørns forslag fikk 6 stemmer (1Ap, 3KrF, 3R) og falt.

Innstillingen pkt 1 linje 6 ble vedtatt mot 33 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 3R)

PP sluttet seg til merknaden fra H m fl, som dermed ble en mindretallsmerknad.

### **VEDTAK:**

1. Bystyret vedtar følgende korreksjoner av driftsbudsjettet for 2011 (tall i millioner kroner):

Utgifter til lønnsoppgjøret i 2011 økes med	36,0
Utgifter til oppreisningsordningen for tidligere barnevernsbarn økes med	1,8
Utgifter til egenandeler forsikringsskader økes med	5,0
Utgifter til Trøndelag brann- og redningstjeneste økes med	2,0
Forutsatt innsparing ved redusert tomgangstap boliger endres med	1,0
Avsetning til disposisjonsfond økes med	7,2
Frie inntekter økes med	13,0
Andre generelle statstilskudd økes med	40,0

2. Bystyret gir rådmannen fullmakt til å gjennomføre detaljerte budsjettkorreksjoner.

3. Bystyret tar for øvrig fremlagte regnskapsrapport etter 1. tertial 2011 til orientering.

### **Sak 72/11**

**FINANSRAPPORT 1. TERTIAL 2011**

**INNSTILLING:**

Bystyret tar finansrapport for 1. tertial 2011 til orientering.

Saksordfører: Niklaus Haugrønning (H)

**Behandling:**

**Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK:**

Bystyret tar finansrapport for 1. tertial 2011 til orientering.

**Sak 73/11**

**TRONDHEIM, MILJØ- OG TRANSPORTPAKKE**

**INNSTILLING:**

- 1) Bystyret gir sin tilslutning til de Miljøpakketiltakene som foreslås gjennomført i 2012. Rådmannen bes komme tilbake med forslag til en samlet utbyggingsplan så snart rammene for utbygging i trinn 2 i Miljøpakken er avklart.
- 2) Trondheim kommune slutter seg til hovedsatsingene i forslag til riksvegbudsjett for 2012, med betydelig vekt på drift og vedlikehold for å ivareta trafikksikkerhet og framkommelighet. Budsjettforslaget viser at det er klart behov for opptrapping av statlige midler.
- 3) Statlige midler til Grilstadtunnelen bør ikke anses som en del av bidraget til Miljøpakken, men heller knyttes til prosjektet E6 Trondheim – Stjørdal.

Saksordfører: Jan Bojer Vindheim (MDG)

**Behandling:**

**Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** foreslo alternativ til innstillingen:

1. Bystyret gir sin tilslutning til de tiltakene som foreslås gjennomført i 2012. Rådmannen bes komme tilbake med forslag til en samlet utbyggingsplan så snart rammene for utbygging i trinn 2 i er avklart. Det forutsettes full statlig finansiering av tiltakene, og det presiseres at det er uaktuelt med bompengefinansiering.
2. Trondheim kommune slutter seg til hovedsatsingene i forslag til riksvegbudsjett for 2012, med betydelig vekt på drift og vedlikehold for å ivareta trafikksikkerhet og framkommelighet. Budsjettforslaget viser at det er klart behov for opptrapping av statlige midler slik at prosjektene blir fullfinansiert fra staten.
3. Statlige midler til Grilstadtunnelen knyttes til prosjektet E6 Trondheim – Stjørdal, og skal ikke komme i konflikt med planlagte tiltak i trinn 2.

## Trondheim kommune

4. Bystyret viser til at det mangler 1,5 mrd for fullfinansiering av tiltakene i Miljøpakken og at dette fremdeles er uavklart. Bystyret slår fast at det er helt uaktuelt med ytterligere bompengefinansiering for å dekke opp denne underfinansieringen.

**Yngve Brox (H)** foreslo alternativ til innstillingen:

- 1) Bystyret gir sin tilslutning til de Miljøpakketiltakene som foreslås gjennomført i 2012 med følgende endringer:

Følgende tiltak styrkes:

- Tilskudd buss: 15 millioner  
Bystyret ønsker å gjøre busstilbudet i byen mer attraktivt og brukervennlig, slik at det blir mulig å velge kollektivtrafikk fremfor bil. Derfor styrkes driftstilskuddet til bussen med 15 millioner. Dette gjør det mulig med 10-minutters frekvens på flere av byens mest trafikkerte ruter. Tiltaket vil redusere problemene med frakjøring av passasjerer ved flere av bussrutene i byen på grunn av manglende kapasitet. Endelig disponering av midlene delegeres til AtB.
- Gang- og sykkelveg: 15 millioner  
Bystyret ønsker å øke tempoet i utbygging av gang- og sykkelveg i miljøpakken, både for å øke sikkerheten for barn og unge som ferdes i trafikken og for å gjøre det mulig for flere å bruke sykkel ved jobbreiser. Bystyrets ambisjon er at Trondheim skal være landets beste by for syklister og ha landets tryggeste skoleveier.
- E6 sør: 19 millioner  
I innstillingen er det foreslått oppstart prosjektering på E6 sør, det foreslås at dette ressursbehovet dekkes gjennom midlertidig omdisponering av tilgjengelige Miljøpakkemidler. Dette representerer dermed en binding av prosjektmidler i 2013 til tilbakebetaling av de forskutterte midlene. Omdisponeringen i dette vedtaket øker handlefriheten i pakken etter 2012.

Følgende tiltak reduseres:

- Kollektivterminal i Prinsenkrysset: 24 millioner  
Det er kommet tunge innvendinger mot bystyrets vedtak om å etablere en kollektivterminal i Prinsenkrysset. Arbeidet med å etablere terminalen er ikke igangsatt enda. Bystyret vedtar derfor at arbeidet utsettes, og at det gjennomføres en ny vurdering av trafikkflyt for all trafikk i Midtbyen og av holdeplasstruktur for kollektivtrafikken.
- Infrastruktur for trikk: 15 millioner  
Midlene som er satt av til infrastruktur for trikken benyttes i stedet til å styrke busstilbudet i byen. Dette viser at flertallet i bystyrets satsing på trikken har en kostnad: Ved å bruke 15 millioner på infrastruktur for et tilbud som bare når frem til en liten del av befolkningen blir det mindre ressurser til styrking av kollektivtilbudet i byen som helhet.
- Gatebruksplan Midtbyen: 10 millioner  
Dette vedtaket innebærer en stans i gjennomføringen av den vedtatte gatebruksplanen, og er samtidig en bestilling av en ny gjennomgang av trafikkavviklingen i Midtbyen.

Rådmannen bes komme tilbake med forslag til en samlet utbyggingsplan så snart rammene for utbygging i trinn 2 i Miljøpakken er avklart.

## Trondheim kommune

- 2) Trondheim kommune slutter seg til hovedsatsingene i forslag til riksvegbudsjett for 2012, med betydelig vekt på drift og vedlikehold for å ivareta trafiksikkerhet og framkommelighet. Budsjettforslaget viser at det er klart behov for opptrapping av statlige midler.
- 3) Statlige midler til Grilstadtunnelen bør ikke anses som en del av bidraget til Miljøpakken, men heller knyttes til prosjektet E6 Trondheim – Stjørdal.

### **Yngve Brox (H)** fremmet følgende merknad pva H:

Miljøpakken er kraftig underfinansiert, det mangler i dag 1,5 milliarder kroner. 900 millioner av dette skyldes at det i sin tid ble vedtatt å innføre en drivstoffavgift som likevel ikke ble innført. 600 millioner skyldes at staten ikke har satt av penger til investeringen på E6 sør, men forutsatt i NTP at strekningen i sin helhet skal finansieres lokalt (med bompenger). Merknadsstillerne understreker at det haster å få avklaring på finansieringen av pakken.

### **Jan Bojer Vindheim (MDG)** foreslo pva MDG, Ap, SV, V, KrF, Sp nytt punkt 4:

Tidligere vedtak om utredning av trikke trasé i Sandgata oppheves.

### **John-Peder Denstad (R)** foreslo tillegg til innstillingen:

1. Bystyret forutsetter at det blir en mer rettferdig fordeling av belastningen ved bomstasjoner når miljøpakken skal behandles på ny.
2. Bystyret ber om at plassering og prising av de enkelte bompunkt også avgjøres etter en miljømessig analyse.
3. Bystyret ber om at de planlagte kollektivtraseer så snart som mulig oppgraderes og vintervedlikeholdet økes.
4. Bystyret ber om at Prinsenkrysset stenges for biltrafikk når krysset etableres som kollektivterminal.
5. Bystyret ber om at det innføres 30 km fartsgrense i Midtbyen inntil det er etablert et tilfresstillende sykkelnett gjennom Midtbyen.

### **Votering:** (82 medlemmer til stede)

Dahlberg Hauges forslag fikk 14 stemmer (12FrP, 1PP, 1DEM) og falt.

Brox' forslag fikk 13 stemmer (13H) og falt.

Innstillingen ble vedtatt mot 27 stemmer (13H, 12FrP, 1PP, 1DEM).

Vindheims forslag ble vedtatt mot 1 stemme (1DEM).

Denstads forslag 1 fikk 4 stemmer (3R, 1DEM) og falt.

Denstads forslag 2 fikk 5 stemmer (3R, 2MDG) og falt.

Denstads forslag 3 fikk 6 stemmer (3R, 2MDG, 1PP) og falt.

Denstads forslag 4 fikk 5 stemmer (3R, 2MDG) og falt.

Denstads forslag 5 fikk 5 stemmer (3R, 2MDG) og falt.

Ingen flere sluttet seg til merknaden fra H, som dermed ble en mindretallsmerknad.

### **VEDTAK:**

- 1) Bystyret gir sin tilslutning til de Miljøpakketiltakene som foreslås gjennomført i 2012. Rådmannen bes komme tilbake med forslag til en samlet utbyggingsplan så snart rammene for utbygging i trinn 2 i Miljøpakken er avklart.

## Trondheim kommune

- 2) Trondheim kommune slutter seg til hovedsatsingene i forslag til riksvegbudsjett for 2012, med betydelig vekt på drift og vedlikehold for å ivareta trafikksikkerhet og framkommelighet. Budsjettforslaget viser at det er klart behov for opptrapping av statlige midler.
- 3) Statlige midler til Grilstadtunnelen bør ikke anses som en del av bidraget til Miljøpakken, men heller knyttes til prosjektet E6 Trondheim – Stjørdal.
- 4) Tidligere vedtak om utredning av trikketrasé i Sandgata oppheves.

## Sak 74/11

### **ERFARING MED BRUK AV PIGGDEKK I TRONDHEIM ETTER AVVIKLINGEN AV GEBYRORDNINGEN. STATUS FOR SESONGEN 2010/2011 OG VIDEREFØRING**

#### INNSTILLING:

1. Bystyret tar orienteringen om vintersesongen 2010/2011 uten piggdekkgebyr til etterretning.
2. Bystyret vedtar at dekkrefusjonsordningen videreføres fram til 31.12.2011 etter samme prinsipper som forrige sesong. Ordningen omfatter bileiere bosatt i Trondheim, bileiere som studerer i Trondheim og bileiere som bor i annen kommune og jobber i Trondheim.
3. Bystyret slutter seg til foreslått bidrag fra piggdekkfondet til økt vinterdriftstandard på kommunalt vegnett
4. Det har blitt bedre byluft i Trondheim fra 1990-tallet og fram til 2010
5. Bystyret ber om at Vegdirektoratet ikke gjeninnfører piggdekkavgift i Trondheim før det gjennom målinger fastslås at luftkvaliteten er vesentlig forverret over tid
6. Trondheim kommune skal arbeide aktivt for å motivere bilistene til å kjøre piggfritt
7. Luftkvaliteten skal overvåkes kontinuerlig, og arbeidet med renhold av vegbanen samt støvdempende tiltak må holdes på et høyt nivå.

Saksordfører: Roar Aas (Ap)

#### Behandling:

**Åsmund Sunde Valseth (R)** foreslo alternativ til innstillingen pkt. 5:

Bystyret ber vegdirektoratet gjeninnføre piggdekkavgift i Trondheim fra og med piggdekkssesongen 2011/2012.

**Jan Bojer Vindheim (MDG)** tok pva MDG og SV opp sitt forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

Bystyret ber Vegdirektoratet gjeninnføre piggdekkavgift i Trondheim fra og med piggdekkssesongen 2011/2012.

**Trond Svenkerud (PP)** foreslo tillegg til innstillingen pkt 3:

## Trondheim kommune

Inkludert fortau, gang- og sykkelveger.

**Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** tok opp Sigmund Ofstads (FrP) forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

Bystyret vedtar at det ikke er aktuelt å gjeninnføre piggdekkavgift i Trondheim.

**Votering:** (83 medlemmer til stede)

Innstillingen unntatt pkt 4 og 5 ble enstemmig vedtatt.

Dahlberg Hagues forslag fikk 14 stemmer (12FrP, 1PP, 1DEM) og falt.

Vindheims og Sunde Valseths forslag fikk 12 stemmer (7SV, 3R, 2MDG) og falt.

Innstillingen pkt 4 ble vedtatt mot 7 stemmer (7SV).

Innstillingen pkt 5 ble vedtatt mot 26 stemmer (12FrP, 7SV, 3R, 2MDG, 1PP, 1DEM).

Svenkeruds forslag fikk 38 stemmer (13H, 12FrP, 7SV, 2R, 2MDG, 1PP, 1DEM) og falt.

### VEDTAK:

1. Bystyret tar orienteringen om vintersesongen 2010/2011 uten piggdekkgebyr til etterretning.
2. Bystyret vedtar at dekkrefusjonsordningen videreføres fram til 31.12.2011 etter samme prinsipper som forrige sesong. Ordningen omfatter bileiere bosatt i Trondheim, bileiere som studerer i Trondheim og bileiere som bor i annen kommune og jobber i Trondheim.
3. Bystyret slutter seg til foreslått bidrag fra piggdekkfondet til økt vinterdriftstandard på kommunalt vegnett
4. Det har blitt bedre byluft i Trondheim fra 1990-tallet og fram til 2010
5. Bystyret ber om at Vegdirektoratet ikke gjeninnfører piggdekkavgift i Trondheim før det gjennom målinger fastslås at luftkvaliteten er vesentlig forverret over tid
6. Trondheim kommune skal arbeide aktivt for å motivere bilistene til å kjøre piggfritt
7. Luftkvaliteten skal overvåkes kontinuerlig, og arbeidet med renhold av vegbanen samt støvdempende tiltak må holdes på et høyt nivå.

### Sak 76/11

#### ETABLERING AV ARRANGEMENTSELSKAP GRANÅSEN

##### INNSTILLING:

1. Trondheim kommune går inn som medeier i arrangørselskapet Granåsen Aktivum AS.
2. Granåsen Aktivum AS har som formål å organisere og gjennomføre arrangement i Granåsen skisenter, og å markedsføre Granåsen som arrangementsarena.
3. Den totale aksjekapitalen i selskapet er på 100.000 kroner, fordelt på 100 aksjer a 1000 kroner. Trondheim kommune vil ha en aksjepost i selskapet på 40 pst. Aksjekapitalen finansieres over idrettens driftsbudsjett for 2011.
4. Trondheim kommune oppnevner to styremedlemmer i selskapet. Rådmannen oppnevner disse.

Følgende FLERTALLSMERKNAD fra partiene Rødt, SV, Ap, V, H og FrP følger saken:  
Komiteen ber rådmannen vedlegge vedtektene for selskapet til bystyrets behandling.

## **Trondheim kommune**

Følgende FLERTALLSMERKNAD fra partiene Rødt, SV, Ap, V og FrP følger saken:  
KiF-komiteen tar forbehold fram til bystyrets behandling.

Saksordfører: Randi Sakshaug (Ap)

### **Behandling:**

**Aase Sætran (Ap)** foreslo pva Ap, H, SV, Sp, MDG:

#### Endring i innstillingen pkt 2:

Granåsen Aktivum AS har som formål å organisere og gjennomføre World Cup arrangement i Granåsen skisenter.

Rådmannen bes komme tilbake med sak til formannskapet om hvordan dette skal organiseres.

#### Nytt punkt 5:

Formannskapet gis fullmakt til å godkjenne endelig organisering og selskapets vedtekter.

### **Votering:**

Innstillingen unntatt pkt 2 ble enstemmig vedtatt.

Ved alternativ votering mellom innstillingen pkt 2 Sætrans forslag til pkt 2 ble Sætrans forslag vedtatt mot 1 stemme (1DEM).

Sætrans forslag nytt pkt 5 ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK:**

1. Trondheim kommune går inn som medeier i arrangørselskapet Granåsen Aktivum AS.
2. Granåsen Aktivum AS har som formål å organisere og gjennomføre World Cup arrangement i Granåsen skisenter. Rådmannen bes komme tilbake med sak til formannskapet om hvordan dette skal organiseres.
3. Den totale aksjekapitalen i selskapet er på 100.000 kroner, fordelt på 100 aksjer a 1000 kroner. Trondheim kommune vil ha en aksjepost i selskapet på 40 pst. Aksjekapitalen finansieres over idrettens driftsbudsjett for 2011.
4. Trondheim kommune oppnevner to styremedlemmer i selskapet. Rådmannen oppnevner disse.
5. Formannskapet gis fullmakt til å godkjenne endelig organisering og selskapets vedtekter.

### **Sak 77/11**

## **ÅRSREGNSKAP, ÅRSMELDING OG REVISJONSBERETNING 2010 FOR TRONDHEIM PARKERING KF**

### **INNSTILLING:**

Bystyret fastsetter årsregnskap og årsmelding 2010 for Trondheim parkering KF.

Saksordfører: Niklaus Haugrønning (H)

### **Behandling:**



## **Trondheim kommune**

Elin Kvikshaug Berntsen (SV), Merethe Baustad Ranum (H), Geir Waage (Ap) og Heidi Eidem (Ap), Arne Byrkjeflot (R), Yngve Brox (H) og Torgeir Gimse (Ap) fratradte pga inhabilitet da de er medlemmer/varamedlemmer av styret i Trondheim parkering KF.

### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK:**

Bystyret fastsetter årsregnskap og årsmelding 2010 for Trondheim parkering KF.

## **Sak 78/11**

### **KOMMUNAL GARANTI FOR VÆRETRØA GRENDELAG, FINANSIERING AV KUNSTGRESS - ANNLEGGSSNR 1601085601**

#### **INNSTILING:**

Bystyret vedtar å stille garanti for et lån på kr. 350 000,- som Væretrøa Grendelag tar opp i Sparebanken Midt-Norge, i forbindelse med etablering av en mindre kunstgressbane i grendelagets nærmiljø.

Det stilles følgende betingelser for garantien:

1. Garantiansvaret utgjør maksimum 350 000,-
2. Garantiansvaret omfatter kun hovedstolen.
3. Garanti gis ved simpel kausjon.
4. Garantien nedtrappes i takt med forutsatt utvikling i hovedforholdet, og det er en forutsetning at et eventuelt kommunalt tilskudd, eventuell refusjon av merverdiavgift og eventuelle spillemidler i sin helhet benyttes til nedbetaling av lånet.
5. Lånets løpetid er på maksimalt 20 år.
6. Garantiansvaret opphører i sin helhet 6 måneder etter det tidspunkt lånet er forutsatt å være nedbetalt

Saksordfører: Elin Kvikshaug Berntsen (SV)

### **Behandling:**

#### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar å stille garanti for et lån på kr. 350 000,- som Væretrøa Grendelag tar opp i Sparebanken Midt-Norge, i forbindelse med etablering av en mindre kunstgressbane i grendelagets nærmiljø.

Det stilles følgende betingelser for garantien:

## **Trondheim kommune**

1. Garantiansvaret utgjør maksimum 350 000,-
2. Garantiansvaret omfatter kun hovedstolen.
3. Garanti gis ved simpel kausjon.
4. Garantien nedtrappes i takt med forutsatt utvikling i hovedforholdet, og det er en forutsetning at et eventuelt kommunalt tilskudd, eventuell refusjon av merverdiavgift og eventuelle spillemidler i sin helhet benyttes til nedbetaling av lånet.
5. Lånets løpetid er på maksimalt 20 år.
6. Garantiansvaret opphører i sin helhet 6 måneder etter det tidspunkt lånet er forutsatt å være nedbetalt

### **Sak 79/11**

#### **TONSTADBRINKEN 20 - OPPFØRING AV BOFELLESSKAP**

##### **INNSTILING:**

Bystyret godkjenner prosjektkostnader til nybygg i Tonstadbrinken 20 innenfor en kostnadsramme på kr 28 400 000. Prosjektet finansieres innenfor tidligere vedtatt investeringsbudsjett og finansieringsramme.

Saksordfører: Siri Holm Lønseth (H)

##### **Behandling:**

##### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK:**

Bystyret godkjenner prosjektkostnader til nybygg i Tonstadbrinken 20 innenfor en kostnadsramme på kr 28 400 000. Prosjektet finansieres innenfor tidligere vedtatt investeringsbudsjett og finansieringsramme.

### **Sak 80/11**

#### **DELEGERING AV MYNDIGHET ETTER MATRIKKELLOVEN**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret delegerer sin avgjørelsesmyndighet etter lov av 17.06.05 nr 101 om eigedsregistrering (matrikkelloven), med de til enhver tid gjeldende forskrifter og endringer i lov og de begrensninger som følger av loven til formannskapet.

Saksordfører: Torgeir Gimse (Ap)

##### **Behandling:**

## **Trondheim kommune**

### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK:**

Bystyret delegerer sin avgjørelsesmyndighet etter lov av 17.06.05 nr 101 om eigedomsregistrering (matrikkeloven), med de til enhver tid gjeldende forskrifter og endringer i lov og de begrensninger som følger av loven til formannskapet.

### **Sak 81/11**

## **OMRÅDEPLAN FOR SLUPPENVEGEN 5-25 SLUTTBEHANDLING**

### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til områdeplan for Sluppenvegen 5-25 som vist på kart i målestokk 1:1000, merket ARC arkitekter AS datert 24.6.2010, sist endret 29.4.2011 med bestemmelser senest datert 29.4.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Svein Otto Nilsen (DEM)

### **Behandling:**

**Kjetil Utne (H)** foreslo:

Det skal legges kabelkapasitet for 20 % av parkeringsplassene.

**Jan Bojer Vindheim (MDG)** tok pva MDG og SV opp sitt forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

Minst 20% av parkeringsplassene skal ha ladepunkt for el-biler.

**Trond Garnes (KrF)** foreslo tillegg til reguleringsbestemmelsene § 6.1:

Terrenget på uteområdene skal opparbeides slik at de er tilpasset til og klargjort for en framtidig åpen Fredlybekk.

**Knut Fagerbakke (SV)** tok opp Torleif Hugdahls forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

1. Parkeringsnorm gjelder som for indre sone.
2. § 8.9 i rekkefølgebestemmelsene endres til:  
Kollektivtilgjengelighet  
Ved søknad om tillatelse til tiltak skal det følge dokumentasjon på trafiksikker gangadkomst til bussholdeplass langs hovedkollektivåre med mindre enn 600 meter. Det skal etableres nye bussholdeplasser på begge sider av Holtermannsveien ved Omkjøringsveien med planfri kryssing tilhørende gangadkomst. Gjennomføring av begge tiltak skal skje før ferdigstillelse av første bygg.

## Trondheim kommune

3. Rekkefølgebestemmelsene § 8-10 endres til:  
Opphøyd gangfelt skal etableres for kryssing av Bratsbergvegen som et midlertidig tiltak før første søknad om brukstillatelse eller ferdigattest for ny bebyggelse.

Det skal etableres en sikker kryssing av Bratsbergvegen før det kan tillates at utbyggingen overstiger 93.000 m<sup>2</sup> BRA. Sikker kryssing kan oppnås enten ved planfri kryssing i tilknytning til bekkedrag og hovedsykkelrute ved framtidig Fredlybekk eller som separat undergang. Redusert hastighet langs Bratsbergvegen skal vurderes innført i samråd med Statens Vegvesen.

**Arne Byrkjeflot (R)** foreslo alternativ til rekkefølgebestemmelser:

1. §3,4- Alternativt forslag til første setning: Det tillates 740 parkeringsplasser innenfor planområdet.
2. §8.9- Alternativt forslag: Det må etableres planfri kryssing over Holtermannsveien før første nybygg innenfor planområdet tas i bruk.
6. Det må etableres gangvei til planområdet før første nybygg innenfor planområdet tas i bruk.
7. Ved søknad om tiltak skal det følge dokumentasjon på trafikksikker gangadkomst til bussholdeplass i Holtermannsveien/E6 på mindre enn 600 meter.

**Svein Otto Nilsen (DEM)** tok opp sitt forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

Tillegg til reguleringsbestemmelsenes § 2-1 formål, Bebyggelse og anlegg:  
Fortetting/kontor/tjenesteyting og vaktmesterbolig

**Votering:** (84 medlemmer til stede)

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

Byrkjeflots forslag fikk 3 stemmer (3R) og falt.

Utnes forslag ble vedtatt mot 9 stemmer (7SV, 2R).

Vindheims forslag fikk 16 stemmer (7SV, 3KrF, 3R, 2MDG, 1PP) og falt.

Fagerbakkes forslag 1 fikk 12 stemmer (7SV, 3R, 2MDG) og falt.

Fagerbakkes forslag 2 fikk 16 stemmer (7SV, 3V, 3R, 2MDG, 1DEM) og falt.

Fagerbakkes forslag 3 fikk 19 stemmer (7SV, 3V, 3KrF, 3R, 2MDG, 1DEM) og falt.

Garnes' forslag fikk 20 stemmer (1H, 7SV, 3V, 3KrF, 3R, 2MDG, 1PP) og falt.

Nilsens forslag fikk 13 stemmer (10FrP, 2MDG, 1DEM) og falt.

## VEDTAK:

Bystyret vedtar forslag til områdeplan for Sluppenvegen 5-25 som vist på kart i målestokk 1:1000, merket ARC arkitekter AS datert 24.6.2010, sist endret 29.4.2011 med bestemmelser senest datert 29.4.2011.

Det skal legges kabelkapasitet for 20 % av parkeringsplassene.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

## PRIVATE FORSLAG, KORTSPØRSMÅL, INTERPELLASJONER

### PRIVATE FORSLAG:

1. Ordføreren foreslo privat forslag fra **Bekes Berwari (SV)** om hilsen til de forskjellige trossamfunnene på deres høytider oversendt kultur, idrett og friluftslivskomiteen for innstilling til bystyret. Bystyret sluttet seg til dette.
2. Ordføreren foreslo privat forslag fra **Svein Otto Nilsen (DEM)** om egen bygning for Bondens marked i Trondheim oversendt byutviklingskomiteen for innstilling til bystyret. Bystyret sluttet seg til dette.
3. Ordføreren foreslo privat forslag fra **Svein Otto Nilsen (DEM)** om opprustning av Småbergan i Trondheim oversendt byutviklingskomiteen for innstilling til bystyret. Bystyret sluttet seg til dette.
4. Ordføreren foreslo privat forslag fra **Yngve Brox (H)** om etablering av internasjonale datasentre i Trondheim oversendt finans- og næringskomiteen for innstilling til bystyret. Bystyret sluttet seg til dette.

### KORTSPØRSMÅL:

1. **Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** begrunnet sitt kortspørsmål om påvist antisemittisme i Oslo-skolen. Spørsmålet ble besvart av kommunaldirektør Jorid Midtlyng.
2. **Knut Fagerbakke (SV)** begrunnet sitt kortspørsmål om sykehjem. Spørsmålet ble besvart av kommunaldirektør Helge Garåsen.
3. **Svein Otto Nilsen (DEM)** begrunnet sitt kortspørsmål om Bispehaugen skole. Spørsmålet ble besvart av kommunaldirektør Jorid Midtlyng.

### INTERPELLASJONER:

1. **Sissel Trønsdal (Ap)** begrunnet sin interpellasjon om livsglede for eldre som valgfag i ungdomsskolen. Interpellasjonen ble besvart av ordfører Rita Ottervik (Ap).

**Sissel Trønsdal (Ap)** foreslo pva Ap, SV, Sp:  
Bystyret vil innføre "Livsglede for eldre" som eget valgfag for elever i 10.klasse.

### Votering:

## Trondheim kommune

Trønsdals forslag ble vedtatt mot 3 stemmer (3V).

### **VEDTAK:**

Bystyret vil innføre "Livsglede for eldre" som eget valgfag for elever i 10.klasse.

2. **Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** begrunnet sin interpellasjon om eiendomsskatt i Trondheim. Interpellasjonen ble besvart av ordfører Rita Ottervik (Ap).

### **Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** foreslo:

1. Bystyret vedtar at eiendomsskatten ikke skal økes de neste årene.
2. Bystyret vedtar at eiendomsskatten skal avvikles i sin helhet, og ber rådmannen foreslå en årlig nedtrapping av eiendomsskatten inntil skatten er avviklet.

### **Geir Waage (Ap)** foreslo pva Ap, SV, Sp, MDG:

Bystyret vil ikke gjennomføre skatteuttør før alle eldre i Trondheim får en verdig og god omsorg, og før barn i Trondheim får et bedre skoletilbud.

En fjerning av eiendomsskatten tilsvarer kutt i størrelsesorden 785 årsverk. Et slikt kutt vil gi dårligere barnehagetilbud, dårligere barnevern, dårligere skoletilbud og en dårligere eldreomsorg.

### **Arne Byrkjeflot (R)** foreslo:

1. Bystyret vedtar at grunnfradraget for eiendomsskatt økes til 750.000.
2. Eiendomsskatt økes med de promiller som trengs for å ta inn det tap øking av bunnfradraget medfører.

### **Votering:**

Dahlberg Hagues forslag 1 fikk 27 stemmer (13H, 12FrP, 1PP, 1DEM) og falt.

Dahlberg Hagues forslag 2 fikk 27 stemmer (13H, 12FrP, 1PP, 1DEM) og falt.

Byrkjeflots forslag fikk 9 stemmer (3V, 3KrF, 3R) og falt.

Waages forslag del 1 ble vedtatt mot 27 stemmer (13H, 12FrP, 1PP, 1DEM).

Waages forslag del 2 ble vedtatt mot 33 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1PP, 1DEM).

### **VEDTAK:**

Bystyret vil ikke gjennomføre skatteuttør før alle eldre i Trondheim får en verdig og god omsorg, og før barn i Trondheim får et bedre skoletilbud.

En fjerning av eiendomsskatten tilsvarer kutt i størrelsesorden 785 årsverk. Et slikt kutt vil gi dårligere barnehagetilbud, dårligere barnevern, dårligere skoletilbud og en dårligere eldreomsorg.

De øvrige interpellasjonene ble ikke behandlet innenfor den avsatte tiden.

**Sak 67/11**

**BOLIGSOSIALT FELLESOMRÅDE- PRIVAT FORSLAG FRA SVEIN OTTO NILSEN (DEM)**

**INNSTILLING**

- 1) Bystyret avviser forslaget.
- 2) Bystyret ber rådmannen holde fokus på nødvendig vedlikehold av kommunale bygg, samt ha en kontinuerlig vurdering av beboersammensetning i kommunale bygårder.

Følgende FLERTALLSMERKNAD fra partiene Rødt, SV, Ap, H, FrP, PP følger saken:

Bystyret viser til at svært få gårder har fellesarealer som er egnet til møter, julebord, kursvirksomhet, sammenkomster eller annen type aktivitet. Det framholdes derfor at mulighetene til å låne eller leie egnede lokaler i andre kommunale bygg må gjøres kjent.

Der hvor det i dag eksisterer fellesområder i kommunale bygg, må det legges til rette for at disse kan benyttes til beboerstyrt aktivitet, underlagt enkle retningslinjer som sikrer vedlikehold og sikkerhet i lokalene.

Der det er ønskelig og praktisk mulig bør det legges til rette for at beboerne skal kunne bidra med egeninnsats til oppgradering av bomiljøet, for eksempel utearealer.

Klager og konflikter i saker som omhandler kommunale boliger, må løses av kommunen.

Saksordfører: Hanne Moe Bjørnbet (Ap)

**Behandling:**

**Kristian Dahlberg Hauge (FrP)** foreslo tillegg til innstillingen pkt 2: ..., og der hvor kommunen eier en eller flere leiligheter i private borettslag.

**Votering:**

Innstillingen pkt 1 ble vedtatt mot 4 stemmer (2MDG, 1PP, 1DEM).

Innstillingen pkt 2 ble enstemmig vedtatt.

Dahlberg Huges forslag ble enstemmig vedtatt.

MDG, DEM, V, KrF, Sp sluttet seg til flertallsmerknaden fra komiteen.

**VEDTAK:**

- 1) Bystyret avviser forslaget.
- 2) Bystyret ber rådmannen holde fokus på nødvendig vedlikehold av kommunale bygg, samt ha en kontinuerlig vurdering av beboersammensetning i kommunale bygårder, og der hvor kommunen eier en eller flere leiligheter i private borettslag.

FLERTALLSMERKNAD - R, SV, Ap, H, FrP, PP, MDG, DEM, V, KrF, Sp:

## Trondheim kommune

Merknadsstillerne viser til at svært få gårder har fellesarealer som er egnet til møter, julebord, kursvirksomhet, sammenkomster eller annen type aktivitet. Det framholdes derfor at mulighetene til å låne eller leie egnede lokaler i andre kommunale bygg må gjøres kjent.

Der hvor det i dag eksisterer fellesområder i kommunale bygg, må det legges til rette for at disse kan benyttes til beboerstyrt aktivitet, underlagt enkle retningslinjer som sikrer vedlikehold og sikkerhet i lokalene.

Der det er ønskelig og praktisk mulig bør det legges til rette for at beboerne skal kunne bidra med egeninnsats til oppgradering av bomiljøet, for eksempel utearealer.

Klager og konflikter i saker som omhandler kommunale boliger, må løses av kommunen.

### Sak 75/11

## FORSKRIFT OM LIKEVERDIG BEHANDLING AV PRIVATE BARNEHAGER - FASTSETTING AV TILSKUDDSSATSER OG OVERGANGSORDNINGER I 2011

### INNSTILLING:

1. Bystyret fastsetter følgende satser for driftstilskudd og kapitaltilskudd til private ordinære barnehager, private familiebarnehager og private åpne barnehager i Trondheim med virkning fra 1. januar 2011:

<b>Tilskuddssatser 2011 per år</b>	<b>100 % -sats, kroner</b>
<b>Ordinær barnehage</b>	
<b>Driftssats, inklusive 4 % adm.</b>	157 300
Heltidsplass 0-2 år	75 500
Heltidsplass 3-6 år	
<b>Kapitalsats</b>	7 800
Heltidsplass 0-6 år	
<b>Familiebarnehage</b>	
<b>Driftssats, inklusive 4 % adm.</b>	115 600
Heltidsplass 0-2 år	86 600
Heltidsplass 3-6 år	
<b>Kapitalsats</b>	11 700
Heltidsplass 0-6 år	
<b>Åpen barnehage</b>	
6-15 timer	9 800
16 timer +	17 000

2. Bystyret vedtar følgende overgangsordninger for 2011:
  - a) Ekstra driftstilskudd til ordinære private barnehager med høy småbarnsandel. Det gis 10 000 kroner i ekstra driftstilskudd per år per barn 0-2 år omregnet i heltidsplasser, til ordinære



## Trondheim kommune

- private barnehager som overstiger den gjennomsnittlige andelen småbarn på 37 prosent som de private barnehagene i Trondheim hadde i 2010.
- b) Ordinære private barnehager med kapitalkostnader/husleie som ikke dekkes av kapitalsatsen i innstillingens pkt 1, kan søke om ekstra kapitaltilskudd på bakgrunn av dokumenterte opplysninger gitt på skjema fastsatt av Trondheim kommune.
  - c) Finansiering av baselokaler for private familiebarnehager videreføres i 2011 for allerede inngåtte avtaler.
3. Ekstra driftstilskudd i 2011 som følge av overgangsordningen i innstillingens pkt 2 a skal ikke regnes inn i grunnlaget for beregning av andelen offentlig finansiering i prosent som barnehagen etter forskriften har krav på i 2012.
  4. Bystyret setter som vilkår at private barnehager må tilby det antall barnehageplasser som det er kapasitet til i barnehagens godkjente leke- og oppholdsareal før barnehagen mottar ekstra tilskudd til kapitalkostnader.
  5. Bystyret ber rådmannen komme tilbake til bystyret med egen sak på finansieringsmodell fra 2012, med eventuelle forslag til endringer i dagens vilkår for kommunalt tilskudd til private barnehager i Trondheim.
  6. Bystyret ber rådmannen om å utrede vilkår i saken med sikte på likeverdige lønns- og arbeidsvilkår i private og kommunale barnehager.
  7. Bystyret ber rådmannen se på hvordan det kan innarbeides rutiner for at private barnehager årlig skal rapportere inn dokumentasjon på følgende etter fast modell fra 2012:
    - a) At lønns- og arbeidsvilkår er lik eller bedre enn av til enhver tid gjeldende landsomfattende tariffavtale, eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke.
    - b) at det er gjeldende pensjonsavtaler i de private barnehagene for samtlige ansatte.
    - c) Samtlige ansattes utdanning og hvilken stilling de fyller i barnehagen.
    - d) Den enkeltes barnehagens bemanningsnorm i forhold til antall barn.Bystyret ber rådmannen utarbeide et rapporteringsskjema for dette. Skjemaet må utarbeides på en sån måte at de overstående punktene enkelt kan fylles ut og blir sammenlignbare mellom private og kommunale barnehager.
  8. Bystyret ser at det er private barnehager med ulike behov, og Bystyret ber derfor rådmannen om en ny sak på konsekvensene av overgangsordningen før budsjettet for 2012 legges fram.
  9. Bystyret ber om at modellen som utarbeides må sikre forutsigbarhet for de private barnehagene på sikt.

### FLERTALLSMERKNAD – R, Ap, SV:

For innvandrerfamilier er barna et viktig bindeledd til det norske samfunnet. Fylkesmannen oppfordres til å sette av egne midler til barnehager med minoritetsspråklige barn med sikte på å styrke forholdet mellom barnehager og foreldrene.

## Trondheim kommune

Saksordfører: Jørgen Knapskog (Ap)

### Behandling:

**Jan-Åge Sneve Gundersen (Ap)** foreslo pva Ap, SV, Sp, MDG, R alternativ til pkt 7:

- b) At det er inngått pensjonsavtaler for barnehagens ansatte. Pensjonsalder for ansatte i kommunale barnehager skal være veiledende.

**Jan-Åge Sneve Gundersen (Ap)** fremmet følgende merknad pva Ap, SV, Sp, MDG:

Bystyret ber Rådmannen gå i dialog med Studentsamskipnaden for å finne felles løsninger for å kunne ivareta de studentspesifikke utfordringer deres barnehager har.

**Merethe Baustad Ranum (H)** foreslo:

1. Alternativt forslag til innstillingens punkt 2b:

Muligheten til å gi ekstra kapitaltilskudd til private barnehager som har dokumenterte kostnader utover det tilskuddet den nasjonale satsen gir skal videreføres som tidligere. Sak om retningslinjer for ekstra kapitaltilskudd legges frem for politisk behandling samtidig med budsjett 2012.

2. Alternativt forslag til innstillingens punkt 7:

For å gjøre det enklere for foreldre å velge barnehage etter kriterier som er viktige for den enkelte familie, oppretter Trondheim kommune en kvalitetsportal for trondheimsbarnehagene på nett. På denne siden skal publikum enkelt kunne hente frem informasjon om de ulike barnehagene. Informasjonen kan blant annet omhandle barnehagenes beliggenhet, byggenes tilstand, spesialisering på f.eks. musikk eller friluftsliv, kvadratmeter pr barn, andel faglærte, informasjon fra brukerundersøkelser og fra eventuelle tilsyn.

3. Tilleggsforslag – Nytt punkt 10:

For å sikre reell likebehandling av private og offentlige barnehager, felles forståelse og større gjennomsliktighet skal vektingen i den kommunale budsjettmodellen endres til å bli lik den vektingen forskriften fastslår for de private. Endringen implementeres fra og med 1.1. 2012.

### Votering:

Innstillingen unntatt pkt 2b og 7 ble enstemmig vedtatt.

Ved alternativ votering mellom innstillingen pkt 2b og Baustad Ranums forslag 1 ble innstillingen vedtatt med 52 stemmer (37Ap, 7SV, 3R, 2Sp, 2MDG, 1PP) mot 32 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1DEM) avgitt for Baustad Ranums forslag.

Baustad Ranums forslag 7 fikk 32 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1DEM) og falt.

Innstillingen pkt 7b fikk 1 stemme (1DEM) og falt.

Gundersens forslag ble vedtatt mot 32 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1DEM).

Innstillingen pkt 7 unntatt pkt 7b ble vedtatt mot 4 stemmer (1H, 2FrP, 1DEM).

Baustad Ranums forslag pkt 10 fikk 32 stemmer (13H, 12FrP, 3V, 3KrF, 1DEM) og falt.

PP, Sp, V, MDG, KrF sluttet seg til flertallsmerknaden fra komiteen.

H, PP, FrP, V, KrF, DEM sluttet seg til merknaden fra Ap m fl.

### VEDTAK:

## Trondheim kommune

1. Bystyret fastsetter følgende satser for driftstilskudd og kapitaltilskudd til private ordinære barnehager, private familiebarnehager og private åpne barnehager i Trondheim med virkning fra 1. januar 2011:

<b>Tilskuddssatser 2011 per år</b>	<b>100 % -sats, kroner</b>
<b>Ordinær barnehage</b>	
<b>Driftssats, inklusive 4 % adm.</b>	157 300
Heltidsplass 0-2 år	75 500
Heltidsplass 3-6 år	
<b>Kapitalsats</b>	7 800
Heltidsplass 0-6 år	
<b>Familiebarnehage</b>	
<b>Driftssats, inklusive 4 % adm.</b>	115 600
Heltidsplass 0-2 år	86 600
Heltidsplass 3-6 år	
<b>Kapitalsats</b>	11 700
Heltidsplass 0-6 år	
<b>Åpen barnehage</b>	
6-15 timer	9 800
16 timer +	17 000

2. Bystyret vedtar følgende overgangsordninger for 2011:
  - a) Ekstra driftstilskudd til ordinære private barnehager med høy småbarnsandel. Det gis 10 000 kroner i ekstra driftstilskudd per år per barn 0-2 år omregnet i heltidsplasser, til ordinære private barnehager som overstiger den gjennomsnittlige andelen småbarn på 37 prosent som de private barnehagene i Trondheim hadde i 2010.
  - b) Ordinære private barnehager med kapitalkostnader/husleie som ikke dekkes av kapitalsatsen i innstillingens pkt 1, kan søke om ekstra kapitaltilskudd på bakgrunn av dokumenterte opplysninger gitt på skjema fastsatt av Trondheim kommune.
  - c) Finansiering av baselokaler for private familiebarnehager videreføres i 2011 for allerede inngåtte avtaler.
3. Ekstra driftstilskudd i 2011 som følge av overgangsordningen i innstillingens pkt 2 a skal ikke regnes inn i grunnlaget for beregning av andelen offentlig finansiering i prosent som barnehagen etter forskriften har krav på i 2012.
4. Bystyret setter som vilkår at private barnehager må tilby det antall barnehageplasser som det er kapasitet til i barnehagens godkjente leke- og oppholdsareal før barnehagen mottar ekstra tilskudd til kapitalkostnader.
5. Bystyret ber rådmannen komme tilbake til bystyret med egen sak på finansieringsmodell fra 2012, med eventuelle forslag til endringer i dagens vilkår for kommunalt tilskudd til private barnehager i Trondheim.

## Trondheim kommune

6. Bystyret ber rådmannen om å utrede vilkår i saken med sikte på likeverdige lønns- og arbeidsvilkår i private og kommunale barnehager.
7. Bystyret ber rådmannen se på hvordan det kan innarbeides rutiner for at private barnehager årlig skal rapportere inn dokumentasjon på følgende etter fast modell fra 2012:
  - a) At lønns- og arbeidsvilkår er lik eller bedre enn av til enhver tid gjeldende landsomfattende tariffavtale, eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke.
  - b) At det er inngått pensjonsavtaler for barnehagens ansatte. Pensjonsalder for ansatte i kommunale barnehager skal være veiledende.
  - c) Samtlige ansattes utdanning og hvilken stilling de fyller i barnehagen.
  - d) Den enkeltes barnehagens bemanningsnorm i forhold til antall barn.Bystyret ber rådmannen utarbeide et rapporteringsskjema for dette. Skjemaet må utarbeides på en sånn måte at de overstående punktene enkelt kan fylles ut og blir sammenlignbare mellom private og kommunale barnehager.
8. Bystyret ser at det er private barnehager med ulike behov, og Bystyret ber derfor rådmannen om en ny sak på konsekvensene av overgangsordningen før budsjettet for 2012 legges fram.
9. Bystyret ber om at modellen som utarbeides må sikre forutsigbarhet for de private barnehagene på sikt.

FLERTALLSMERKNAD – R, Ap, SV, PP, Sp, V, MDG, KrF:

For innvandrefamilier er barna et viktig bindeledd til det norske samfunnet. Fylkesmannen oppfordres til å sette av egne midler til barnehager med minoritetspråklige barn med sikte på å styrke forholdet mellom barnehager og foreldrene.

FLERTALLSMERKNAD – Ap, SV, Sp, MDG, H, PP, FrP, V, KrF, DEM:

Bystyret ber Rådmannen gå i dialog med Studentsamskipnaden for å finne felles løsninger for å kunne ivareta de studentspesifikke utfordringer deres barnehager har.

### Sak 82/11

#### DETALJREGULERING AV HAVSTEIN GÅRD

INNSTILLING:

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Havstein gård som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Eggen Arkitekter AS senest datert 4.4.2011 med bestemmelser senest datert 4.4.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Roar Aas (Ap)

**Behandling:**

## **Trondheim kommune**

**Sigmund Ofstad (FrP)** tok opp sitt forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

En nærmere gjennomgang av trafikksituasjonen i området etter offentlig ettersyn gjorde det klart at det er behov for å forbedre trafikksikkerheten i Statsråd Kroghs veg. En utvidelse av eksisterende fortau, vil gjøre et uforholdsmessig sterkt inngrep på en rekke eiendommer i området. Det bør derfor utarbeides alternativ og avlastende vegløsning, som ivaretar trafikksikkerheten i området.

### **Votering:**

Innstillingen ble vedtatt mot 4 stemmer (3R, 1DEM).

Ofstads forslag fikk 13 stemmer (12FrP, 1DEM) og falt.

### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Havstein gård som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Eggen Arkitekter AS senest datert 4.4.2011 med bestemmelser senest datert 4.4.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

## **Sak 83/11**

### **DETALJREGULERING AV BLAKLIVEGEN 10 GNR/BNR 83/1**

#### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Blaklivegen 10 (gnr/bnr 83/1) som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Øyvind Haarsaker senest datert 11.4.2011 med bestemmelser senest datert 11.4.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven 27-2 nr. 1.

**FLERTALLSMERKNAD-** FrP, Ap, SV, Sp, MDG, H, V og DEM:

Hvis flytting av stabburet er mulig, kan dette bevares for å skape et helhetlig inntrykk av et gårdstun.

Saksordfører: Per Digre (Ap)

### **Behandling:**

#### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

KrF, PP sluttet seg til flertallsmerknaden fra komiteen.

### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Blaklivegen 10 (gnr/bnr 83/1) som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Øyvind Haarsaker senest datert 11.4.2011 med bestemmelser senest datert 11.4.2011.

## **Trondheim kommune**

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven 27-2 nr. 1.

FLERTALLSMERKNAD - FrP, Ap, SV, Sp, MDG, H, V, DEM, KrF, PP:

Hvis flytting av stabburet er mulig, kan dette bevares for å skape et helhetlig inntrykk av et gårdstun.

### **Sak 84/11**

#### **STRATEGISK KOMMUNEDELPLAN FOR RV 706 SLUPPEN - STAVNE**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til strategisk kommunedelplan for RV 706 Sluppen – Stavne. Planen består av

- kart i målestokk 1:1000, merka Statens vegvesen Region Midt, seinest datert 01.09.2011
- retningslinjer for videre planlegging og prosjektering

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 11-15.

Saksordfører: Heidi Eidem (Ap)

##### **Behandling:**

**Arne Byrkjeflot (R)** foreslo alternativ til innstillingen:

Bystyret vedtar forslag til strategisk kommunedelplan for RV 706 Sluppen- Stavne der Alternativ 0+ legges til grunn

Bystyret vedtar at det skal bygges sykkelvei fra Byåsen til Sluppen.

##### **Votering:**

Byrkjeflots forslag del 1 fikk 5 stemmer (1V, 3R, 1DEM) og falt.

Byrkjeflots forslag del 2 fikk 7 stemmer (3R, 2MDG, 1PP, 1DEM) og falt.

Innstillingen ble vedtatt mot 3 stemmer (3R).

##### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar forslag til strategisk kommunedelplan for RV 706 Sluppen – Stavne. Planen består av

- kart i målestokk 1:1000, merka Statens vegvesen Region Midt, seinest datert 01.09.2011
- retningslinjer for videre planlegging og prosjektering

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 11-15.

## **Trondheim kommune**

### **Sak 85/11**

#### **DETALJREGULERING INDUSTRIVEIEN 47**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Industriveien 47 som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Arkiplan AS senest datert 11.04.2011 med bestemmelser senest datert 11.04.2011. Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Heidi Eidem (Ap)

##### **Behandling:**

##### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Industriveien 47 som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Arkiplan AS senest datert 11.04.2011 med bestemmelser senest datert 11.04.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

### **Sak 86/11**

#### **DETALJREGULERING AV MUNKEGATA 2, 4, 6 OG 8, ERLING SKAKKES GATE 16 OG BISPEGATA 6, TRONDHEIM KATEDRALSKOLE FLERBRUKSHALL**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Munkegata 2, 4, 6 og 8, Erling Skakkes gate 16 og Bispegata 6 med flerbrukshall som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Sør – Trøndelag fylkeskommune senest datert 10.5.2011 med bestemmelser senest datert 10.5.2011. Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Tore A Torp (H)

##### **Behandling:**

##### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK:**

## **Trondheim kommune**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Munkegata 2, 4, 6 og 8, Erling Skakkes gate 16 og Bispegata 6 med flerbrukshall som vist på kart i målestokk 1:1000, merket Sør – Trøndelag fylkeskommune senest datert 10.5.2011 med bestemmelser senest datert 10.5.2011.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

### **Sak 87/11**

#### **DETALJREGULERING AV HARALD BOTHNERS VEG 21 NY VIDEREGÅENDE SKOLE PÅ STRINDA**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar detaljregulering av Harald Bothners veg 21, ny videregående skole på Strinda, som vist på kart i målestokk 1:1000, merket LINK arkitektur AS, datert 17.02.2011, sist endret 05.05.11 og i bestemmelser sist endret 03.05.11.

Det gjøres følgende endring i reguleringsbestemmelsene 6.1:

Busslommene i Valentinlystvegen forlenges slik at det blir plass til to busser.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Per Digre (Ap)

##### **Behandling:**

**Kjetil Utne (H)** foreslo:

Det skal legges kabelkapasitet for 20 % av parkeringsplassene.

**Jan Bojer Vindheim (MDG)** tok pva MDG og SV opp sitt forslag fra byutviklingskomiteen 31.5.2011:

Tillegg til reguleringsbestemmelsene § 3.5:

Minst 20% av parkeringsplassene skal ha ladepunkt for el-bil.

**Trond Svenkerud (PP)** foreslo tillegg til Vindheims forslag:

Driftsutgiftene ved parkeringsplassene som har ladepunkter for el-bil dekkes av brukerne.

##### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

Vindheims forslag fikk 16 stemmer (7SV, 3KrF, 3R, 2MDG, 1PP) og falt.

Svenkeruds forslag ble dermed ansett for falt.

Utnes forslag fikk 39 stemmer (14Ap, 13H, 3V, 3KrF, 3R, 2MDG, 1PP) og falt.

##### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar detaljregulering av Harald Bothners veg 21, ny videregående skole på Strinda, som vist på kart i målestokk 1:1000, merket LINK arkitektur AS, datert 17.02.2011, sist endret 05.05.11 og i bestemmelser sist endret 03.05.11.



## **Trondheim kommune**

Det gjøres følgende endring i reguleringsbestemmelsene 6.1:  
Busslommene i Valentinlystvegen forlenges slik at det blir plass til to busser.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

### **Sak 88/11**

#### **DETALJREGULERING AV GRANHAUG OG SÅSVOLLEN GNR 266 BNR 7 OG 8**

##### **INNSTILLING:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Granhaug og Såsvollen gnr 266 bnr 7 og 8 som vist på kart i målestokk 1:500, merket Nordbohus Systembygg AS senest datert 28.03.2011 med bestemmelser senest datert 29.04.2011.

Reguleringsbestemmelsene §3 om takvinkel endres til 22-45 grader.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

Saksordfører: Tore A. Torp (H)

##### **Behandling:**

**Svein Otto Nilsen (DEM)** tok opp sin merknad pva DEM fra byutviklingskomiteen 31.5.2011: Det må gjøres tiltak ved krysningspunktet til lysløypa ved adkomstveien slik at trafikkikkerheten kan bedres. Trondheim kommune må i sin videre saksgang legge frem et forslag hvor kommunen og idrettslaget sammen tar det økonomiske kostnadene til dette tiltaket, ettersom det ikke er rimelig å pålegge tiltakshaver å sikre denne krysning.

##### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

PP, FrP sluttet seg til merknaden fra DEM, som dermed ble en mindretallsmerknad.

##### **VEDTAK:**

Bystyret vedtar forslag til detaljregulering av Granhaug og Såsvollen gnr 266 bnr 7 og 8 som vist på kart i målestokk 1:500, merket Nordbohus Systembygg AS senest datert 28.03.2011 med bestemmelser senest datert 29.04.2011.

Reguleringsbestemmelsene §3 om takvinkel endres til 22-45 grader.

Vedtaket fattes i henhold til plan- og bygningsloven § 12-12.

### **Sak 89/11**

**HEDRE ODD OLSEN - PRIVAT FORSLAG FRA KNUT FAGERBAKKE (SV)**

**INNSTILLING:**

I 2011 er det 75 år siden borgerkrigen i Spania startet og i 2012 er det 100 år siden Odd Olsen ble født. Trondheim kommune vil i den forbindelse sette opp et minnesmerke, for eksempel i form av en plakett, til minne om de som reiste fra Trondheim/Trøndelag for å kjempe mot fascismen og for demokratiet i den spanske borgerkrigen, og ber rådmannen finne et egnet sted for dette.

Saksordfører: Bekes Mayn Berwari (SV)

**Behandling:**

**Knut Fagerbakke (SV)** foreslo alternativ til innstillingen:

Bystyret ønsker at:

- En plass på Lademoen får navnet Odd Olsens Plass og at det på denne plassen settes opp et minnesmerke/plakett til minne om alle de som reiste fra Trondheim/Trøndelag til Spania for å kjempe mot fascismen og for demokratiet under den spanske borgerkrigen.
- I tråd med ovennevnte bes Rådmannen fremme en sak overfor navnekomiteen for gater og plasser som bes legge fram sak i KIF-komiteen for vedtak.

**Votering:**

Ved alternativ votering mellom innstillingen og Fagerbakkes forslag ble Fagerbakkes forslag vedtatt med 68 stemmer (37Ap, 13H, 7SV, 3V, 3R, 1Sp, 2MDG, 1PP, 1DEM) mot 16 stemmer (12FrP, 3KrF, 1Sp) avgitt for innstillingen.

**VEDTAK:**

Bystyret ønsker at:

- En plass på Lademoen får navnet Odd Olsens Plass og at det på denne plassen settes opp et minnesmerke/plakett til minne om alle de som reiste fra Trondheim/Trøndelag til Spania for å kjempe mot fascismen og for demokratiet under den spanske borgerkrigen.
- I tråd med ovennevnte bes Rådmannen fremme en sak overfor navnekomiteen for gater og plasser som bes legge fram sak i KIF-komiteen for vedtak.

**Sak 90/11**

**SØKNAD OM FRITAK / ENDRINGER FOR ARBEIDERPARTIET**

**Forslag til innstilling:**

Ragnhild Nyhagen innvilges fritak fra sine verv i Bystyret og i Helse- og velferdskomiteen fra og med 1. august.

Gro Helene Lerflaten velges som fast medlem i Bystyret fra og med 1. august.

Gro Helene Lerflaten velges som fast medlem i Helse- og velferdskomiteen fra og med 1. august

## **Trondheim kommune**

### **Behandling:**

#### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK:**

Ragnhild Nyhagen innvilges fritak fra sine verv i Bystyret og i Helse- og velferdskomiteen fra og med 1. august.

Gro Helene Lerflaten velges som fast medlem i Bystyret fra og med 1. august.

Gro Helene Lerflaten velges som fast medlem i Helse- og velferdskomiteen fra og med 1.august

### **Sak 91/11**

## **SØKNADER OM FRITAK / ENDRINGER FOR MILJØPARTIET DE GRØNNE**

#### **Forslag til innstilling:**

Harald A. Nissen, MDG, fritas fra sine nevnte verv fra 1.juli 2011.

Merete Nilsen-Nygaard, MDG, fritas fra sin nevnte verv fra 1. juli 2011.

Gaute Busch rykker opp som fast medlem i Bystyret fra og med 1. juli.

Gaute Busch velges som fast medlem av Byutviklingskomiteen fra og med 1.juli (erstatte Jan Bojer Vindheim)

Bjørn-Hugo Hokland velges som 2. vara til Helse- og velferdskomiteen (erstatte Merete Nygård-Nilsen)

Bjørn-Hugo Hokland velges som fast medlem i Kommunalt råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne.(erstatte Merete Nygård-Nilsen)

Jan Bojer Vindheim velges som leder av Kultur-, idrett- og friluftslivskomiteen fra og med 1.juli. (erstatte Harald A. Nissen)

Jan Bojer Vindheim overtar Harald A. Nissens følgende verv:

Vara i Formannskapet

Vara i Lønns- og administrasjonsutvalget

Vara i Fylkesmøte KS

Vara i Trøndelagsrådet

Vara i Representantskapet Trondheimsfjorden Interkommunale Havn IKS

Vara i Representantskapet TOFA

Vara i Treparts samarbeidet i Trondheim kommune

Vara i Mangfoldsrådet (valgt til 31.12.2011)

Medlem i styret Sør-Trøndelag Idrettskrets

Medlem i styret for Kaare Romulslis legat til kunstnerisk utsmykning(valgt til 31.12.2011)

### **Behandling:**

#### **Votering:**

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

## Trondheim kommune

### VEDTAK:

Harald A. Nissen, MDG, fritas fra sine nevnte verv fra 1.juli 2011.

Merete Nilsen-Nygaard, MDG, fritas fra sin nevnte verv fra 1. juli 2011.

Gaute Busch rykker opp som fast medlem i Bystyret fra og med 1. juli.

Gaute Busch velges som fast medlem av Byutviklingskomiteen fra og med 1.juli (erstatter Jan Bojer Vindheim)

Bjørn-Hugo Hokland velges som 2. vara til Helse- og velferdskomiteen (erstatter Merete Nygård-Nilsen)

Bjørn-Hugo Hokland velges som fast medlem i Kommunalt råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne.(erstatter Merete Nygård-Nilsen)

Jan Bojer Vindheim velges som leder av Kultur-, idrett- og friluftslivskomiteen fra og med 1.juli. (erstatter Harald A. Nissen)

Jan Bojer Vindheim overtar Harald A. Nissens følgende verv:

Vara i Formannskapet

Vara i Lønns- og administrasjonsutvalget

Vara i Fylkesmøte KS

Vara i Trøndelagsrådet

Vara i Representantskapet Trondheimsfjorden Interkommunale Havn IKS

Vara i Representantskapet TOFA

Vara i Trepartsamarbeidet i Trondheim kommune

Vara i Mangfoldsrådet (valgt til 31.12.2011)

Medlem i styret Sør-Trøndelag Idrettskrets

Medlem i styret for Kaare Romulslis legat til kunstnerisk utsmykning(valgt til 31.12.2011)

Møtet hevet kl. 2140.

Rita Ottervik

Ordfører

Yngve Brox

Kari Aarnes

*Elektronisk dokumentert godkjenning uten underskrift*